

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	JOHN DEERE	1040 V	CH 4447 44

Constructeur JOHN DEERE IBERICA S.A., Getafe (Madrid) Espagne
 Identification sur la plaquette du constructeur "1040 V"
devant le N° du châssis (la lettre derrière le No du châssis indique l'usine de montage)
 Plaquette constructeur à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
 Identification du moteur "3179 DCE 07" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette)
 Importateur principal MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen
 Véhicule homologué 102589CE

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission méc.synchr. + boîte complémentaire route/terrain
 Nombre de vitesses 8 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, à disques, sur les roues arrière,
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à rubans, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Palentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque JOHN DEERE Type 3179 DCE 07
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 3
 Alésage 106,5 Course 110
 Cylindrée 2938 CV-impôt 14,96
 Puissance en kW 37/50 CV-DIN à V/min 2500
 Bruit à l'arrêt 79 à V/min 1875
 Silencieux 1 pot 309 x 185 x 100 mm
 Mesure des gaz Bacharach
BOSCH-noircissement voir fiche des émissions

Carrosserie +) -
 Nombre de portes - Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar
 Cale - Retroviseurs -
 Antivol - Attelage = AV+AR : à broches
 Nombre de places t 1 av - centre - ar -
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur - 3230 Empattements 1600 /
 Largeur 1124-1575 Essieu double av - ar -
 Hauteur 2325 Voies av - ar -
 Porte à faux av 570 Voies av 813 - 1138
 ar 960 ar 802 - 1270
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage ϕ g 7100 d 6600

Poids
 avant 860 amère 1060 total 1940
 Poids à vide -
 Charge utile 880 1060 1940
 Poids total 1200 2100 2800
 Poids garantis
 Pneus 6,00 - 16 12,4 - 28 ++)
6 / 3,0 6 / 1,7
 Ply / bar 1120 2550
 Charge pour V max 30 30
 Jantes - -
mécanique automatique
 Gar. poids remorquable avec/sans frein - -
 Garantie poids de l'ensemble - -
 Poids remorquable testé - -
 Charge garantie sur le toit - -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 testée 25 km/h à V/min 2560 au moteur 580 prise de force

Equipement			
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	M	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadiopres	av		ar 2+2 / I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque			
Essuie-glace			avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA el 20011		
	ou d'autres modèles homologues		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	JOHN DEERE 1040 V		
Homologation			
N°	CH	4447 44	
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1940	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	14,96
Poids total	-	Cylindree	2938

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Entrainement : sur les roues arrière; blocage du différentiel.
- + Carrosserie : avec arceau de sécurité rabattable VICTOR, type RAP JD 1040 V, FAT-No 756/81/3
(l'approbation du conseiller en machines agricoles et celle de l'autorité cantonale sont exigées).
- ++ Variante de pneus : AV 5.50 - 16 6 PR 1050 (3,0) Vmax 30 km/h
AR 11.2 - 28 6 PR 2230 (1,8) 30 km/h
11.2 - 24 6 PR 2090 (1,8) 30 km/h

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Zollikofen, 20.08.81

Remplace FM CH 4447 44 du 20.8.1981
CV - impôt

Service fédéral d'homologation

Berne, 5.10.1981

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	JOHN DEERE	1040 V	CH 4447 44

Constructeur JOHN DEERE IBERICA S.A., Getafe (Madrid) Spanien
 Identification sur la plaquette du constructeur "1040 V"
devant le N° du châssis (la lettre derrière le No du châssis indique l'usine de montage)
 Plaquette constructeur à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
 Identification du moteur "3179 DCE 07" à droite, latéralement sur le bloc (plaquette)
 Importateur principal MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen
 Véhicule homologué 102588CE

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission méc.synchr. + boîte complémentaire route/terrain
 Nombre de vitesses 8 Entraînement) sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, à disques, sur les roues arrière,
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à rubans, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Réducteur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque JOHN DEERE Type 3179 DCE 07
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 3
 Alésage 106,5 Course 110
 Cylindrée 2938 CV-impôt 11,96
 Puissance en kW 37/50 CV-DIN à t/min 2500
 Bruit à l'arrêt 79 à t/min 1875
 Silencieux 1 pot 309 x 185 x 100 mm
 Mesure des gaz Bacharach
BOSCH-noircissement voir fiche des émissions

Carrosserie +
 Nombre de portes - Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar -
 Cale - Rétroviseurs -
 Antivol - Attelage = AV+AR : à broches
 Nombre de places t 1 av - centre - ar -
 Dimensions
 Longueur intérieur 3230 Empattements 1600
 Largeur 1124-1575 Essieu double av - ar -
 Hauteur 2335 Voies av - ar -
 Porte à faux av 670 Voies av 813 - 1138
ar 960 ar 802 - 1270
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 7100 Braquage g 6600

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 880 1060 1940
 Charge utile - - -
 Poids total 880 1060 1940
 Poids garantis 1200 2100 2800
 Pneus 6,00 - 16 12,4 - 28 ++
 Ply / bar 6 / 3,0 6 / 1,7
 Charge 1120 2550
 pour V max 30 30
 Jantes - -
 Gar poids remorquable avec/sans frein - mécanique automatique
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Charge garantie sur le toit -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 25 km/h
 testée 25 km/h à t/min 2560 au moteur 580 prise de force

Equipement	M	(E)	
Feux de route	M	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop			
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar 2+2 / I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux arrière de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque			
Essuie-glace			avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA el 2C011		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Tracteur</u>		
Marque et type	<u>JOHN DEERE 1040 V</u>		
Homologation			
N°	CH	<u>4447 44</u>	
Carrosserie			
Places	total	<u>1</u>	avant
Poids à vide	<u>1940</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt	<u>11,96</u>
Poids total	<u>-</u>	Cylindree	<u>2938</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Entrainement : sur les roues arrière; blocage du différentiel.
- *) Carrosserie : avec arceau de sécurité rabattable VICTOR, type RAP JD 1040 V, FAT-No 756/81/3
(l'approbation du conseiller en machines agricoles et celle de l'autorité cantonale sont exigées).
- ++) Variante de pneus : AV 5.50 - 16 6 PR 1050 (3,0) Vmax 30 km/h
AR 11.2 - 28 6 PR 2230 (1,8) 30 km/h
11.2 - 24 6 PR 2090 (1,8) 30 km/h

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Zollikofen, 20.08.81

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation